

JIS B 6339 . BT30  
HAIMER

Neu!! NOUVEAU  
!! NEW!!

**Schrumpffutter**

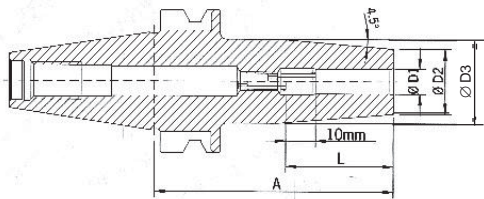
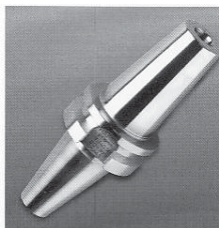
Aufnahmen feingewuchtet  
G 2.5 25.000 1/min oder U < 1gmm  
Alle Funktionsflächen bearbeitet  
Kegeltoleranz AT3, Verwendung:  
Aufnahmen für Induktiv-, Kontakt-  
und Heissluftschumpfgeräte  
geeignet  
Hitzebeständiger Warmarbeitsstahl  
gehärtet 54 ± 2 HRC. Für HSS- und  
HM-Werkzeuge geeignet. Schaft-  
toleranz h6. Lieferumfang: Mit  
Längeneinstellschraube. Kühlung  
mit Cool Jet gegen Aufpreis

**Mandrin d.serrage à retrait**

*Mandrin équilibré à G 2.5 à 25'000  
rev./min ou U < 1gmm, Tous  
surfaces de fonction machinées,  
Angle du cône < AT 3 Application:  
mandrins appropriés pour  
des appareils de retraits de  
méthodes inductifs, à contact et  
d'air chaud  
Aciers chauds réfractaires  
Cémenté HRC 54 ± 2 HRC qualifiés  
pour des outils en HSS ou en car-  
bure, Tolérance de la tige: h6.  
Livraison: Ecrus de longueur  
inclus, refroidissement à Cool Jet:  
prix supplémentaire*

**Shrink fit chucks**

Chucks fine balanced to G 2.5  
25.000 1/min or U < 1gmm.  
All functional surfaces machined.  
Taper tolerance AT3, Application:  
Suitable for all inductive, contact  
and hotair shrink fit units  
Heat resistant hot working steel  
hardened to 54 ± 2 HRC. Suitable  
for HSS- and carbide tools. Shank  
tolerance h6. Delivery with back up  
screw. Cooling with cool jet against  
extra charge.



663115..

Standardausführung ähnlich  
DIN 69882-8

Execution standard similaire  
DIN 69882-8

Standar version , similar DIN  
69882-8

Spann-/clamping Ø	Ø D1	03	04	05	06	08	10	12	14	16	18	20	Ø de serrage
Ø D2	10	10	10	21	21	24	24	27	27	33	33	33	Ø D2
Ø D3	-	-	-	27	27	32	32	34	34	42	42	42	Ø D3
L[mm]	-	-	-	36	36	42	47	47	50	50	52	52	L[mm]
Mass/dimension A [mm] kurz/short	80 <sup>1)</sup>	80 <sup>1)</sup>	80 <sup>1)</sup>	80	80	80	80	80	80	80	90	90	Dim. A courte
Best.Nr./order no. 663115..	..03	..04	..05	..06	..08	..10	..12	..14	..16	..18	..20	no.cde. 663115..	
6.63115111 CHF	216.00	216.00	216.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	

663117..

Ultrakurze Ausführung

Execution ultra-court

Ultra short version

Spann-/clamping Ø	03	04	05	06	08	10	12	14	16	18	20	Ø de serrage
Ø D2	10	10	10	23	23	27	27	30	30	35.5	35.5	Ø D2
L[mm]	-	-	-	36	36	42	47	47	50	50	52	L[mm]
Mass/dimen.A [mm] ultrakurz/ultra short	60 <sup>1)</sup>	60 <sup>1)</sup>	60 <sup>1)</sup>	60 <sup>1)</sup>	60 <sup>1)</sup>	60 <sup>1)</sup>	60 <sup>1)</sup>	65	65	70	70	Dim. A ultra courte
Best.Nr./order no. 663117..	..03	..04	..05	..06	..08	..10	..12	..14	..16	..18	..20	no.cde. 663117..
6.63117111 CHF	210.00	210.00	210.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	155.00	CHF

663116/23..

HG-Mini-Verlängerungen

HG-Mini-Rallonges

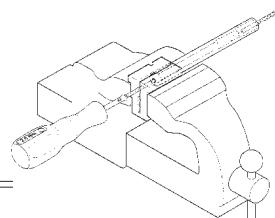
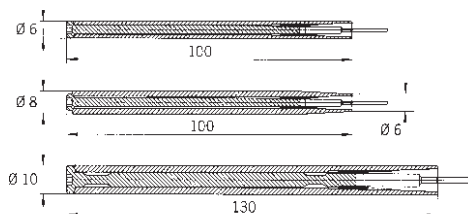
HG-Mini-extensions



**HG Mini 01**  
zylindrisch/cylindrique/  
cylindrical

**HG Mini 01**  
konisch/conique/conical

**HG Mini 02**  
zylindrisch/cylindrique/  
cylindrical



	HG Mini 01 zylindrisch cylindrique/cylindrical	HG Mini 01 konisch conique/conical	HG Mini 02 zylindrisch cylindrique/cylindrical	6.63116111
Grösse/size	A = 100 mm	A = 100 mm	A = 130 mm	Dimension
Aussen-Ø-outside	6 mm zylindrisch zylindrique/cylindrical	6-8 mm konisch conique/conical	10 mm zylindrisch zylindrique/cylindrical	Ø-exterieur
Spannbereich/range	1 - 2.5 mm	1 - 2.5 mm	2.5 - 4.5 mm	Champs de serrage
Best.Nr. 663116../order no.	..11	..15	..18	no.cde. 663116..
CHF	65.00	70.00	80.00	CHF

Spannzangen/collets für/for HG Mini 01

Pinces pour HG Mini 01

Spann-/clamping-Ø	1	1.5	2	2.5	Ø de serrage
Best.Nr. / order no. 663121..	..010	..015	..020	..025	no.cde. 663121..
Fr.	114.00	114.00	114.00	114.00	Fr. 6.63121111

Spannzangen/collets für/for HG Mini 02

Pinces pour HG Mini 02

Spann-Ø	2	2.5	3	3.5	4	4.5	Ø de serrage
Best.Nr. / order no. 663123..	..020	..025	..030	..035	..040	..045	no.cde. 663123..
Fr.	114.00	114.00	114.00	114.00	114.00	114.00	Fr.

Drehmomentschlüssel /dynamometers

dynamomètres

Grösse/size	01	02	Dimension
Best.Nr./order no. 663125..	..010	..020	no.cde. 663125..
CHF	114.00	69.00	CHF 6.63125111

Andere Typen auf Anfrage. Autres types et dimensions sur demande. Other types on request.  
Verlangen Sie den Katal. HAIMER!! Demandez le catal. HAIMER!! Ask for the HAIMER catalogue!!

Drehmomentchlüssel  
Clé dynamométrique  
Dynamometer

**HAIMER Schrumpfgeräte**

*Schneller, präziser & effektiver Werkzeugwechsel auf Knopfdruck- & die Produktion läuft weiter*

**POWER CLAMP MINI mit SHOWER COOLER**

- Einfaches Schrumpfgerät für kleine Werkzeuge
- Leistung: ca. 3 KW
- Werkzeuge nur HM: Ø 3-16 mm
- Überall einsetzbar durch Lichtstrom-Anschluss 230 V

**Machines de frettage par induction HAIMER**

*Plus rapide, plus efficace par simple pression sur un bouton et la production continue !*

**POWER CLAMP MINI avec SHOWER COOLER**

- Machine de frettage simple et économique pour petits outils.
- Puissance: env. 3 kW
- Voltage: 230 V, 50-60 Hz
- Outils: uniquement carbure du Ø 3-16 mm
- Fonctionne sur simple courant électrique 230 V

**Shrink Fit technology from HAIMER**

*Faster, more precise & effective tool change by push button - and the production is assured and continues!*

**POWER CLAMP MINI with SHOWER COOLER**

- Simple shrink fit machine for small tools
- power: approx. 3 KW
- tools: only solid carbide from: Ø 3-16 mm
- can be used everywhere due to one phase power supply 230 V

**6H100..**

Technische Daten		Données techniques	
<b>Power Clamp Mini</b>		<b>Power Clamp Mini</b>	
Anschluss/main voltage	1x230V, 16 A, 3 KW	Equipement électrique	
Werkzeug/tools	nur HM/seulement MD/solid carbide only	Outils	
Werkzeugdurchmesser/tool diameter	3-16mm	Diamètre outil	
Max. Länge des Schrumpffutters	350mm	Longueur maxi des mandrins	
Maximum length of shrink fit chuck			
Abmessungen/dimensions	500x565x890mm	Dimensions	
Gewicht/weight	35 kg	Poids	
<b>Best.Nr./order no.</b>	<b>6H100.05</b>	<b>No. Commande</b>	
<b>CHF</b>	<b>4785.00</b>	<b>CHF</b>	
<b>Shower Cooler</b>		<b>Shower Cooler</b>	
Anschluss/mains voltage	1x230V/50Hz,6bar	Equipement électrique/pneum.	
Abmessungen/dimensions	350x620x850mm	Dimensions	
Gewicht/weight	40 kg	Poids	
Max.Länge des Schrumpffutters	350mm	Longueur maxi. du mandrin	
Maximum length of shrink fit chuck			
Max. D des Schrumpffutters	120mm	Diam.maxi du mandrin	
Maximum diameter of shrink fit chuck			
<b>Best.Nr.</b>	<b>6H100.10</b>	<b>No. Commande</b>	
<b>CHF</b>	<b>2805.00</b>	<b>CHF</b>	6.H100TAB111



**POWER CLAMP NG mit Preset- Hochleistungsschrumpfgerät für alle Werkzeuge**

- Mit Höhenanschlag zur Längeneinstellung, Längen max. 500 mm
- Mit intelligenter NG-Spule
- 1-Platz-Version, Ablagefächer f. Zubehör
- Keine Anschlagsschraube und andere Hilfswerkzeuge notwendig
- Kühlrückwand mit Kühler u.5 Kühlkörpern Leistung: 13 kW
- Anschluss: 3x360-500 V, 16 A, Werkzeuge: HM und HSS von Ø 3-32 mm

**POWER CLAMP NG avec Preset-Machine à frettage à haute performance**

- Avec arrêt vertical pour mesure de longueur d'outil, longueur maxi 500 mm
- Avec nouvel inducteur NG (double-bobine) Version unif. poste, aménagement pour accessoires
- Station de refroidissement intégrée, 5 capsules de refroidissement
- Puissance: 13 kW
- Voltage: 3x360-500 V, 16 A
- Outils: Carbure et HSS du Ø 3-32 mm

**POWER CLAMP NG with Preset- High performance shrink fit machine for all tools**

- With vertical stop for length presetting, length max. 500 mm
- With intelligent NG coil
- Single chuck version, storage for accessories
- With integrated contact cooling
- Power: 13 kW
- Mains voltage: 3x360-500 V, 16 A,
- Tools: solaid carbide and HSS from Ø 3-32 mm

**6H110..**

Technische Daten		Données techniques	
<b>Power Clamp Preset NG</b>		<b>Power Clamp Preset NG</b>	
Anschluss/main voltage	3x360-500V, 16A, 13 KW	Voltage	
Werkzeuge/tools	HM und HSS/Carbure et HSS/solid carbide and HSS	Outils	
Werkzeugdurchmesser/tool diameter	3-32 mm	Diamètre outil	
Max. Länge des Schrumpffutters	550 mm	Longueur maxi porte-outils	
max. length of the shrink fit chuck			
Dimensionen/diensions	500x670x700 mm	Dimensions	
Gewicht/weight	35 kg	Poids	
<b>Best.Nr./order no.</b>	<b>6H110.05</b>	<b>No. Commande</b>	
<b>CHF</b>	<b>17900.00</b>	<b>CHF</b>	
<b>Zubehör</b>		<b>Accessoires</b>	
Spule D 3-32 mm	6H110.10	Inducteur D. 3-32 mm	
HSS und HM Werkzeuge		utilisable p.HSS et carbure	
Wagen/cart	6H110.20	Chariot	
System-Wagen/system cart	6H110.30	Chariot spécial	
Schutzhandschuhe/protection gloves	6H110.40	Paire de gants de protection	
Kombizange/combinaton plier	6H110.50	Pince de manipulation	
Kühladapter-Rohling f.Kühlkörper:	D 14-16 mm: 6H110.60	Adaptateur ébauche p. capsule de refroidissem.	
Cooling adapter for cooling bodies:	D 25-32 mm: 6H110.70	Adaptateur ébauche p. capsule de refroidissem.	



<b>Präzisions-Aufnahmehalter</b>	<b>Disque d'adaptation</b>	<b>Precision tool holder</b>
SK30 SK40 SK50	HSK32 HSK40 HSK50	HSK63 HSK80 HSK100